

## (Translation)

## II

The Acting Minister of External Relations of Venezuela to the  
Canadian Ambassador to Venezuela

REPUBLIC OF VENEZUELA, MINISTRY OF EXTERNAL RELATIONS,  
CARACAS

No. 05488(D)

## EXCELLENCY:

I have the honour to refer to your kind Note of October 1, 1957 concerning the *modus vivendi* that rules the commercial relations between Canada and Venezuela and which expires today.

I am very pleased to know from the Honourable Government of Canada the favourable effect that the *modus vivendi* has had on the improvement of the commercial relations between our two countries, likewise I am very pleased indeed to register Your Excellency's proposal to extend the above mentioned accord for a period of one more year, from October 11, 1957.

Answering to your kind Note, I have the honour to inform Your Excellency that my Government has the same feelings as yours concerning the mutual profit that the *modus vivendi* has on the development of trade between Venezuela and Canada, therefore, I have been authorized to reply to you accepting the proposed extension, and therefore, this Note, together with the above mentioned one of Your Excellency, are considered as constituting an Agreement between the Governments of the Venezuelan Republic and Canada to renew, in the same terms and until October 11, 1958, the commercial *modus vivendi* subscribed on October 11, 1950\*.

Furthermore, I would like to inform you that it is the wish of my Government too, to conclude at an opportune time a Commercial Treaty that will accord with the expansion of the commercial, industrial and scientific relations between our two peoples, and that this matter is now being studied with much interest by the competent departments.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

J. L. ARISMENDI

Caracas, October 11, 1957

His Excellency

Richard P. Bower,

Ambassador of Canada,

Caracas.

APA/mg